大清光緒二十年

第三千七百三十四號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

甲午三月十五日

新聞報價每月一元零售每張五個凡告白首日每字一仙次日後每字半鐳隔日一出每字二鐳　大英一千八百九十四年四月二十號禮拜五

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可逕致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人精印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登報嗣後　諸翁來札尚祈自啟具須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

甲午年月份牌發售　○啟者甲午年中西月份牌本館現經印竣不但錄時氣節毫無舛誤而且字畫玲瓏印工潔淨殊堪悅目無論素面着色均任選求　諸君購即用請移　玉趾臨至或販賣躉沽叨價値更從廉取特此佈告　本館謹啟

菓園出賣　○啟者茲有果園一所在小東陵馬礽厝前附近之處園中栽有菓木甚繁如榴連盤吃紅毛丹等結實纍纍將成熟所有各菓均爲佳種甘美異常茲欲將此菓木出賣與人　諸君有欲承賺此菓者請至本館面商可也此佈　本館謹啟

映相畫幔寄售　○啟者茲有友人以映相幔壁間懸之畫景帳幔一幅托本館代爲出售此幔係用頂上帆布所製甚爲廣闊經歐洲名畫工繪有油畫於其中浮凸玲瓏不殊活景若懸諸壁間以爲映相後壁之用洵稱絕妙諸君有欲購置者請至本館面商可也　本館謹啟

名利說

昔有舟過桐江題詩於子陵嚴先生釣臺之石壁者云君爲名利去我爲名利來羞見先生面黃昏過釣臺蓋合天下萬國九洲之衆所作之事千塗萬轍罔能窮其端緒而無不可以名利二字蔽之至於好名猶之好利我未見好名者之必務於好利而人爲名利之所累役役焉終其身至老之將至而尙未知所稅駕豈不大可悲哉然竊謂好名之人究未可與好利之人連類而並譏而彼恥獨爲君子者正可卽其好名之心引而至乎至善之所在卽如臣之忠也子之孝也夫之義而婦之節也此固自有其眞而未容強附或貌託焉者也而有人於此慕乎忠臣之美名孝子之美名義夫節婦之美名而強而行之焉此雖與眞性之所激發百折不回者初不無安勉之徵異而較之不知忠孝節義者固已殊矣較之不忠不孝不義不節而悍然不顧者更有殊矣且其人苟能恃之無改則扶倫紀而植綱常者未嘗不於其人是賴而或失身於半途或墮節於末路要皆爲利之所動遂致喪厥操持則此實好利之過要非好名之過故世每謂三代之下惟恐不好名者誠以好名之心在焉則猶能自愛其鼎而惡名之所在尙不至無所忌憚也古之立教曰名教正以人人皆有好名之心而後天下之禍自不至無可救藥願可與好利者同類而並譏之乎若夫今之西人其所好者利也而其好利要與華人有閒則以華人之好利其利也專欲私之於一己西人之好利其利也尙能公之於同人利而公之於同人則與我中國古昔乾以美利利天下之大旨不甚相遠故其國初不以言利爲諱特其利也不過欲利於本國公之中仍不能進於大公也然卽以好利言之已非今之華人所能至蓋華人利欲歸於一已故必致失利西人利欲歸於本國故凡可以得利者無不極乎其精而華人之利遂致日爲西人所奪而無所底止也然西人固見爲好利矣而不知其好名尤甚名者實之賓西人實事求是故名與利兩收其效上所期乎下者欲其有以利我國也並欲其有以利厥家也初不忍盡取之以爲國利也下所韓乎上者亦欲其有以利我國也並欲其有以利厥家也更不敢妄覬焉以爲民利也孟子與梁王言利曰上下交征利而國危矣國之危者以上下爭利則不奪不饜也若使上與下不貪非分之利則上下安更能交讓其利則利之在國何必不在於民有若所謂百姓足君孰與不足此正我華古昔聖賢經國之大猷保民之至計凡庠序之士以達乎公卿大夫當成童就傅之初靡不諷習其辭而詳繹其義惜乎一行作吏上焉者不過爲國家聚斂以充府庫農田杼柚之空不問也下之則乾沒公家之資呼吸窮黎之膏髓以傳之子孫供其揮霍或盧雉之傾家也或粉黛之伐性也悖入者亦悖而出爲問昔之峻宇雕墻良田美產曾幾何時而寡妻弱子至不能備乎饘粥甚致舉先人之祀續如孤注之一擲其不爲若敖之鬼者幾希以視彼清白吏之後人尙能奉祖宗春秋之享祀者要不可以道里計此其好利實爲好害而西人不聞有是者則以西人祇欲取他國之利以利本國不若華人務欲盡括同人之利以利一家也至於虛名飢不可以爲食寒不可以爲衣似在西人之所唾棄而不屑以此措意矣然西人有留名閣之建不惜耗損數十百萬金錢特創崇樓傑閣以表其人之勳烈如俄皇有留名閣焉德皇有留名閣焉卽德相臣卑士麥德之人士亦爲公建留名閣焉諸如此類者更僕不能悉數也此其好名爲何如乎而其尤善者如將一生實產或全數或半數留作書院或醫院等義舉使後之受其惠者咸感其德於不朽而名亦與之不朽則更爲我

如人曰大約係少年好事之流自命爲俠客者也彼見金道滿綱多年殺之不成未必有罪殺之苟成且可有功是以設法行刺藉以揚名耳璜或然歟

諭旨恭錄　○二月廿八日奉　上諭兵部奏遵議武職大員重遇鷹揚筵宴請量予恩施一摺湖北在籍前任湖南阮州協副將鍾鴻恩年逾八十鄉舉重逢著加恩賞給總兵銜以惠耆年欽此）同日奉　上諭給事中余聯沅奏近來遇有工程勘估承修各員有節省名目實在到工者有偷減工料不能經久等語各河工程派出勘估承修大臣均應核實辦理卽或該大臣潔清自矢而所派司員及書吏人等乃豈容稍有弊混嗣後一切工程承辦大員務當破除情面督飭司員認眞經理力祛積弊以期工料堅實務不虧其承修之工如於保固限內有損壞情形卽著工部查明照例賠修毋稍含混欽此○同日奉　上諭此次補行覆試順天及各直省鄉試舉人列入一等之鄧登瀛等大十名列入二等之高翔等二百四十名列入三等之朱遠緒等二百五十八名俱著准一體會試列入四等之施獻瑛劉縱之俱著停會試一科欽此）同日奉　上諭給事中余聯沅參禮部侍郞志銳前在內閣學士任內派充考試之差閱卷大臣於關防時輒肆喧某卷係某人某人係某詩關防毫無顧忌則其所取者非至親卽實友尙安望其秉公衡校等語著該侍郞奉公衡文自應詳慎校閱乃竟肆言無忌是何意見著志銳明白回奏欽此○二十九日奉　旨同予郡王阿迷特著賞給三眼花翎欽此

英京電報　○十三日英京發來電報云現在倫敦下議院業經議定欲將酒及蜜酒之稅一律加增英京各日報聞之多謂如此辦理甚爲合宜惟埃爾蘭及士葛蘭各報則力非之是可見損益之處各有不同則所見是非自必因之各異矣

擬舉局員　○近來工部局招舉人員本報已將其事列登報牘茲悉昨十三日西商多馬沙八業經入票公舉陳雲若錦爲工部局員而和之者爲李君清淵云

再述朝鮮叛臣被刺後情形　○朝鮮國賊金玉均被洪鍾宇刺殺一事本報已迭經登錄茲接上海郵來數簡內詳此事爰并集而錄之初此案既發之後日本領事官既不欲與聞此事華官亦未便定讞大約不再將洪鍾宇訊鞫卽須候郵船解押赴高麗矣有人曾至捕房見洪獨居一室並不拘攣衣米色綢袍戴竹絲高帽下身則穿西式鞋褲適有友人來訪談笑自若略無懼容每餐則令人購自洋菜館中不如他犯之飼以粗糲詢以旣殺金玉均戰戰何以先時不殺至此始擊以手槍則曰我奉高廷之命必須將從前謀亂之事用心探聽一一詳明然後默同機緣制其死命故此時始以槍殲之又聞有高麗人圓領紗帽如貴官然前去見洪倒身下跪洪並不還禮惟頷之而已有熟悉高麗官場體制者言其人所穿之服如中國四品官云至上海縣黃大令已稟請江海關道聶觀察電稟南北洋通商大臣及總理各國事務衙門再將情電達駐高大臣赴高廷陳奏至次夜九點鐘時道轅接高麗回電大略以金玉均係朝鮮叛臣脫逃已久洪鍾宇亦係高麗官員此案理合解歸高麗定奪觀察立傳大令面商一切大令回署卽命駕出城至英公廨會同讞員宋通刺至老巡捕房告知麥捕頭並訪問駐滬英副領事薩允格君曾任高麗領事能操高國語言因柬請到來向洪詳問洪言高廷曾飭某員來華探辦諸物公館在老閘迤南其人能操京語可請其譽作香人大令允之隨送洪至其人公館小住並派差役二名在公館中輪流守宿無論何國人不許入內探望蓋恐金玉均之羽黨潛圖害洪也二十六日十點鐘時大令復會同通刺請薩副領事至捕房倩麥捕頭派包探顧阿六沈金隆隨同縣署差役薛貴趙金公署差役李杏李慎護送洪入城某高員亦願同往差役遂僱肩輿二乘請二人端坐擁護而行大令又飭差役將金玉均之棺木暫寄湖南會館以待附輪船載往高麗並送洪回國洪旣至縣署大令令暫居西簽道少選柬請督標巡軍營統領蕭雲卿軍門派撥營兵四名伺候而金玉均之棺木則派差小心看管此來信所述之大槪情形也因査洪鍾宇年三十二三歲累世書香以蔭得官如中國五品京堂之職策名入仕矢愼矢勤當金玉均事敗潛逃後朝野上下皆欲得而甘心八年前有二品大員趙義淵言於朝廷詔洪殺賊洪乃束裝航海至日本四處偵求金玉均自知罪惡貫盈不敢與同國人見面洪乃赴歐美二洲遊歷至三年之久然後東回與金玉均通刺相見斯時用盡苦肉之計使金玉均不疑如是者半年佯與殷勤酬酢之至上海旣至是夜仍不能草率下手故遲至二十二日始得奏功又以金玉均有一螟蛉子井日本僕北原延次刻不離身行刺後恐其報仇因之逃至吳淞暫避又聞洪原名鍾建精通日本及法蘭西言語有人問以改名之故則曰當高廷命之行刺時憑誑上書建作宇故卽以鍾宇爲名至前日隨洪至縣署之高員姓趙名漢根卽所謂往捕房探望向之下跪者風聞其人經高國某局廠派至上海探辦槍花公館在老閘迤南新昌里二十七日英讞員宋通刺訊案時英捕房麥副捕頭稟稱洪有西式皮箱一口內儲信函紙張衣服金玉均亦有洋錢及零星衣物留存北河南路日本人吉島德三所開東和旅館今特打成一包開列英文單送請察視通刺飭留候將單譯出華文移送上海縣署井悉道署旣電達高麗旋接高麗回電略謂金玉均係國之叛臣洪鍾宇旣能將其擊斃不惟無罪且更有功著上國善爲款待旣又得電音悉高廷已派大臣趙秉植乘輪船到滬與聶觀察商議一切李傅相來電則謂叛臣現已伏誅所有在行李中檢出之來往信函免予深究蓋不欲株累無辜也

弭兵難望　○前接歐洲來電言傳聞各國欲議弭兵之策冀圖節省費用此事本報已備經登錄茲接巴黎來信謂近日有人因此一

卑利申萬蘭池酒發售

敬者本行所售之萬蘭池酒最稱佳製而此酒係於一千六百二十四年卽經創製通行歐洲境內至今傳至其曾孫如法做造故其酒馳傳遐邇最擅銷塲此酒係在法國製造素馳名譽 諸君試飲卽知其酒之佳今本行特運此酒來叻應沽．諸君有欲零沽者可向錦興號 安祿公司 玉哲公司 允吉公司諸家採買倘若沽用成起者可至前麗如銀行巷內本行詢問便得此佈

大英一千八百九十四年正月廿三號
大淸光緒十九年十二月十七日 吉來乙洋行謹啟

驟壽緣簿

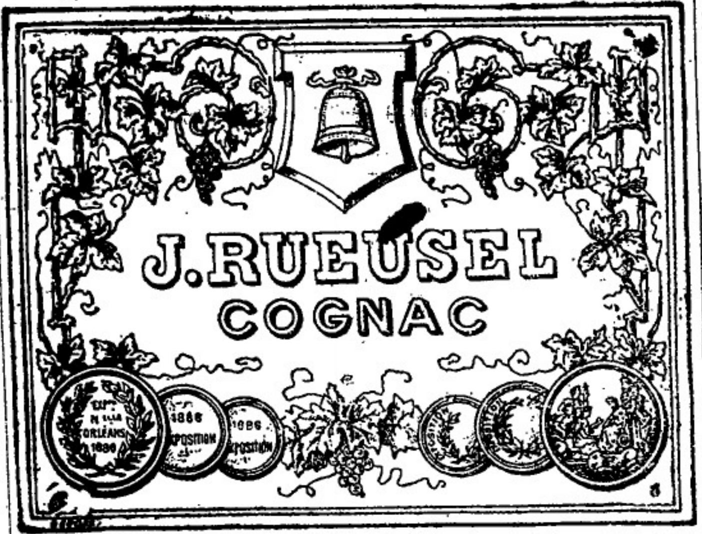
敬啟者弟自客歲臘月初旬承林心田翁命携重建唐山赤灣天后廟緣簿往 諸 信士及信商等繳收捐項詎料歲晚事務紛紜檢理稍疎迨至本年正月下澣永生輪船由港返叻林心田翁向弟繳回緣簿然後四處找尋竟不知失落何方願有爲善者拾得以緣簿請交永生和號收回卽謝車金銀四元正决不食言專此佈告

大淸光緒二十年三月初五日 何雲茂告白

新印電報出售

敬者本館前者所印電報册號碼翻然最稱精當是以一經印就購者莫不恐後爭先閱時未久早已一律沽淸日來向時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均已細心核校不舛毫釐而且精益求精較於前者所沽之册尤爲美備 諸君欲有選購者請移玉至本館面商爲盼本館告白

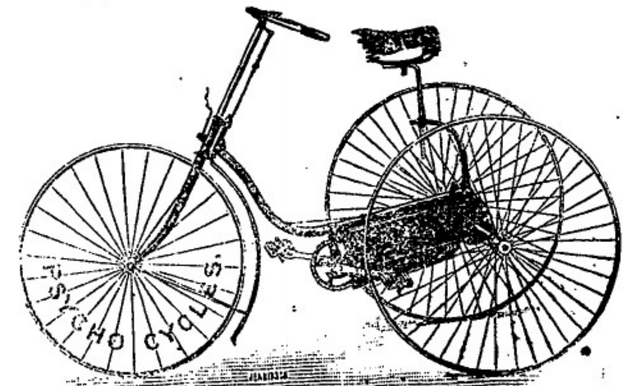
項上鐘鏢
萬蘭池酒發兌



啟者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來叻發售其庄係作鐘標香味異常芳烈凡經酤飲者莫不盛稱此酒之佳茲特將此酒票列登告白佈明 諸君賜顧請至舊士兄弟洋行隔鄰樓上本公司[illegible]幷祈細認此標幷有華字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞

大英一千八百九十三年八月五號
新嘉坡答知里彌公司謹啟 天

新到腳踏快車發賣



啟者茲本公司新有腳踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車賽相而[illegible]中無有能若本公司所售車之快捷者洵稱第一妙製此等款式最合於衆方今華人所用而且價甚相宜 諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得當此佈告

大英一千八百九十二年七月三十號
光緒十八年閏月初七日
來星亞兀禮付公司謹白

各款新巧麵飽出售

敬者本號所製麵飽久已馳名遠近其麵係照英國都城新式甚爲可口計有牛乳麵飽及白麵飽赤麵飽數種色色俱佳不能備述向爲叻地西人所同稱美 諸君定製可列單到來通知卽能如期送交幷無貽悞幷常有製便之雪糕沽賣 諸君賜顧請卽 玉臨小坡域多利亞街門牌第六號英國女塾對門本號內相商便得特此佈告

大淸光緒十九年十月廿一日 辱蘇寧嘉謹啟

象頭標蜜酒出售

啟者本公司由歐洲督辦象首標卑先那蜜酒來叻專爲實得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能[illegible]頗解渴於實得力地土最爲相宜洵合諸君所用茲特將其標式附列報中俾諸君一覽而知其式樣取倘蒙 光顧請至舊巴虱街萬興號右鄰本公司細認象首標爲記庶不致誤價極平售特此佈 聞

大英一千八百九十三年元月廿一號
新嘉坡懷買公司謹啟 天

發售

亞耶醫生藥水

The Best Dressing

AYER'S HAIR VIGOR

Prevents the hair from becoming thin, faded, gray, or wiry, and preserves its richness, luxuriance, and color to an advanced period of life. It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, and healthy.

The base of Ayer's Hair Vigor is a refined and delicate fluid which does not soil or become rancid by exposure to the air, and which is as perfect a substitute for the oil supplied by nature, in youth and health, as modern chemistry can supply.

Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY

Dr. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer—is prominent on the wrapper and is blown in the glass on the bottom of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Straits.

澤髮藥水

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清凉不受炎威所還是爲澤髮藥中上品至此藥水樽上玻璃係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲珠魚所混現此藥寄在實得力坡內係託星架坡藥房代售　諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號

美國醫生亞耶謹啟

鄺其照華英書籍地圖發售

○敬者鄺容階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢爲國家信任厥功偉大於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售玆將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀行元　應酬寶笈每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀[illegible]　鋼板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊畢肇難宣書中指示捷途如師對語誠爲度世金針尋常寶筏不愧而爲百世師也業於鋼板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人翻刻必加察究此佈

光緒十九年十月十六日

香港中環文裕堂　上海拋球場華彰號　舊金山大埠永馨號　星嘉坡漆木街南興隆號啟　天

小輪出賣

○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基里拂係用蔥智木製就船底係包銅板甚爲堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚爲華美船尾更有貨艙一間其水鑊甚巨係爲鋼製兩機器甚爲堅固且殊靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最爲合式又一艘名曰霹池亦爲新製板用啞智木裝就而包銅板者船身計長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并請機器師親爲監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者　諸君有欲看閱請至甘公麻六甲本廠內詢問便得端此佈告

大英一千八百九十三年八月三號　來星亞兀禮付機器廠謹白

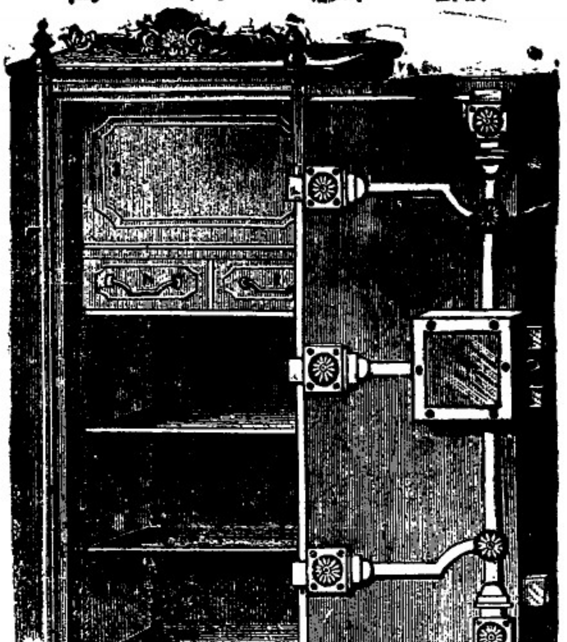
埜坊路順豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由各埠回實叻即日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實闢午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價最少亦在一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲奏善本坡所有西人齊智人以及作教習生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十四年元月四號

不殺呼啫公司謹啟

加珍目丕殺公司謹啟

火

復難監禁故僅判笞脊十條示儆

財起盜心 〇瓊人甄某於十三日赴番館禀稱向在海南街居住以販賣粿餌爲生數年來粧積之資已至百餘元因欲尋返故鄉嗣有同籍友人某甲携有食物到寓送行因已不熟銀行之故遂商諸甲即將所積之資一百二十元託甲携往銀行爲之代滙不意甲携銀出門後竟覺一去杳然業已四出偵尋終夜迄無影響故特將情赴案報明請爲查緝云即經番館照錄供詞飭差查緝在案矣

客館傷人案 〇十四日丹戎巴葛廣合成新客館又有傷人之案出焉聞其事起衅之由緣有閩籍新客數十名在該客館內是日偶因早膳菜蔬微薄小故羣情洶動爰執該館夥伴閩人林春色毆傷即經該館赴護衛報聞旋呼巡差執獲尤爲滋事之新客十三名解案林春色因已受傷爰飭送入醫院調理

騙終弗悛 〇閩人王某向在某輪船充當工役自去臘因該輪抵叻王以騙案事發繫於獄中者三閱月至初二日適屆禁期已滿遂蒙釋放出獄然王經此懲戒會當如何洗心凜凜然惟刑是懷不敢復蹈前車之覆而勉爲盛世之良民詎王計不及此聞於十三日携有廢鐵單一紙復爲嘗騙因赴於晉綝班讓街其同籍人黃某之生菓店謊云其現由巨港販有生菓甚夥已附某輪抵叻乃出有鐵紙一張與黃訂值價成即將鐵單交給惟先索價銀二十元以償鐵稅黃惧信其實因將銀如數交給王以得資到手杳杳乎去如黃鶴莫知所之迨於是日下午黃率夥伴齎人赴於某輪以起廢鐵果因與鐵單交某輪之執事人觀查該鐵單係番西字故黃等莫識之無魯魚莫辨詎該輪之執事人展單細察乃知該單係屬三年前之鐵紙早已脫爲廢物因詰黃之鐵紙係從何處得來黃告以故執事人乃白其誤黃始知受彼所騙不得已抱恨而同調乃四出偵騎欲究王之下落詎王匿跡銷聲惟恐不密黃以蹤跡全無擬欲赴案報聞惟現尚未知作何究竟也容俟有續報

兩盜均禁 〇詩根那與啞律武者俱吉寧人均以駕舟謀活計其同操是業者蓋有年矣會於初五日詩與啞復駕其舟與巴智申洋行轅運碩莪粉欲爲配搭某輪附寄他埠迨至入夜詩舟尚未敢行而舟中之粉纍纍堆積詩與啞因觸貪涎遂盜有碩莪粉二包即行登陸以冀脫洗詎負粉潛蹤道經於甘榜麻六甲時適爲三十六號某差所見以彼夜來負粉諒非善類因扭二人詰其粉之所由來乃詩與啞究屬作盜長拘以致言語支吾遂於是知彼二人之作盜也遂將詩亞執獲并將該粉二包統逮於案業經曼太守提訊尚未輕判至十三日復經伊曼判詩監禁一年惟啞乃係初犯盜竊尚可從寬略減因判罰禁四閱月分別懲儆而此案遂完

……之斷食及大羊雞嚇嬉餓見人而嚇嗷銜跑入山以供一飽該村民之勇不能獲處其皮撫心抱恨俄而殺攫傷害者月凡數輩計至今已殘及百餘命近日某姓家一婦臨盆產子其夫開門而出往鄰家延請收生婆以便將新兒穩護及至回來入宮不見孕婦大爲驚愕詢問床頭四歲之孩則稱母被一野馬銜其背而去夫爲大慟知葬虎腹未知零星殘骨尚可追尋其一二否寄語該地方急購獵戶圍而搜之以除毒害亦昌黎驅鱷之仁心也

鷺島春波 〇廈門竹仔街某碗店房屋年久未修本月初五夜大雨傾盆轟然一聲登時坍倒壓斃輕事陳某並傷店夥某甲勢甚危殆人可不爲未雨綢繆之計乎〇南門外大路旁有厠一所十一日清晨見一男子自縊厠中當由地保報請廈防分府相驗死者身穿窄排鈕扣緊身裝束似地棍身無傷痕係屬私縊屍亦無屍親呈控分府恐係流娼土妓挾怨謀害移屍至此即下令驅逐娼妓此所謂亡羊補牢見兎顧犬者歟〇漆工某甲住鷄菜河地方聘泥水匠某乙之妹爲妻於本月初親迎廈俗凡新婦入門先至洞房賦好逑之什次日方行廟見禮至是新婦忽以他故推諉甲疑其非處子告知其母小姑又在旁饒舌甲遂於夜間喚同地保僱轎一乘將新婦送回街鄰咸抱不平謂此女生長蓬門素嚴閨範何得以莫須有三字鍛成疑獄況小姑非過來人何以說長論短果爾則請以其人之法還治其人之身異口同聲吵鬧不已鬮經魯仲連其人從中鬮處令甲向泰山服禮罰戲一臺並以花紅鼓樂迎新婦回令甲在床前跪一夜爲新婦吐氣由是和好如常〇廈地乾果店貲本無多向各郊號批發貨物動輒數千兩或萬兩不等老葉街某乾果店貲本僅數百元賒欠各郊貨價常以萬元計初十日赴各郊號聲稱生理虧折擬暫停閉所欠之帳願以對折歸還各郊號無可如何祇得應允以六成收帳仍准開張〇鄉民每於仲春入山捕虎售與西人日前有鄉人獲小虎兩頭售與洋關西人嗣又有同安人某甲携一小虎僅生三四日售與寶記洋行令犬哺之犬以其非類也嚙而斃之夫猛虎在山藜藿爲之不採兩當初生時則一犬足以制其死命弱肉强食舉世類然獨虎也歟哉（廈門煤油銷路極旺輪船運載絡繹如梭堆存棧房垛多迴折致經某公司將海山寺前之船隝改作油池四圍裹以鐵皮輪船抵埠以皮帶灌油入池然後裝箱零售按此與浦東之火油池大略相同

命案傳聞 〇客有自建昌而至潯陽者談及該縣近出誣竊叢毆掩斃匿屍一案先是該縣某鄉吳甲家晒晾衣袴在外有陳乙經過其門去後甲婦出查所晒之衣失却布袴一條因問有人經過否或以陳乙對且謂去不甚遠婦亟喚甲往追甲固勇而無禮者猛聽之下飛步前進將乙揪住僞以老拳搜其身畔未獲賊據乙乃指甲而詈曰捉賊須捉贓今既誣竊而又行兇天下有是理乎甲復將乙拖至家中繫其手

是晚倒懸之乙本抱病在身吃了這個嗎啡藍綠雙著慣交條含冤莫釋移時甲轉入內午餐乙趁無人之際極力擺脫希圖遁走不料行未數武忽甲追出大門乙見前面有一魚塘疾趨而入甲即呼人從水中撈起氣息僅存急取火熨之不料一縷冤魂竟赴閻羅殿上控告去矣甲于是倉皇失措尋至某姓山上私行掩埋迨某姓知覺恐被貽累向甲理論甲無可如何只得掘起移瘞他處事為乙族聞知控縣尊下鄉相驗而甲已遠颺屍亦不知何往客官知是未知確否姑照述之以符有聞必錄之例說見選報

頂受聲明　○啟者牛車水第一百五十七號門牌金成興酒店原係翁高綿志利明業經將該號全間所有店底傢私全盤生理并酒埕等項一概頂與昔濟堂承受定於本月廿四日交易調後任從昔濟堂擇吉改號另行開張日後該號生理盈虧概與金成興號翁高綿無涉兩翁高綿有與各寶號往來交易惟向翁手是問不干昔濟堂之事先此聲明免滋後論

大清光緒二十年三月十五日　　濟昔堂謹啟 |

火柴發客　○啟者本號專心研究監督辦各款月琴嘜　直鶴嘜　雙貓嘜　鷹爾嘜及別樣新嘜火柴發客不惜工料期行久遠經濟不變諸　君光顧請移　玉到水仙門大馬街門牌四十號看貨面商議有新款日本洋貨發售此佈

大清光緒二十年三月十四日　　石叻廣和興謹啟 |

東部洲及澳大利亞電報公司告白　○啟者茲因銀價日跌本公司所設遞償他號電線公司者每致受虧故今本公司業經議定於西五月一號起諸君凡有電報由新嘉坡　檳榔嶼　以及麻六甲寄往以下所列各地方者均按舊價加增三十三八仙之數茲將所有電報價資列明如左

過印度往歐洲二元九角
往西廊一元六角
過檳榔嶼往　白蠟三角七占
過檳榔嶼往實[illegible]莪　及彭亨三角九占
往爪亞五角
往澳大利施亞之域多里亞　及　紐絲威里士二元二角
過西貢往暹羅二元[illegible]五占
往上海　廈門　[illegible]州二元二角
往美國之紐約及東方一帶各地方并　紐花蘭　及　奴麥實各智亞三元四角

往印度一元五角半
往檳榔嶼三角半
過麻六甲往　白蠟二角四占
過麻六甲往芙蓉　及日裡霧二角二占
往蘇門答蠟　暨廛陵及望加錫七角半
過峇淡棉往暹羅二元一角
往日本三元四角

往緬甸一元六角半
往麻六甲二角
過麻六甲往實勝裁　及　彭亨二角四占
過檳榔嶼往芙蓉　及　日裡霧三角九占
往澳大利施亞　新金山西境及南境二元一角半
往龜精載拿八角
往香港一元四角
往卑立吧因即小呂宋各地二元三角
往加里頗尼亞及英屬之高南米亞三元六角半

本公司現並造有付寄電報詳細價目之牌現方製造一俟製妥即將分送　諸君觀看至寄往他處之電報行情及設有直達之電線偶然斷壞而須轉繞他途及其餘一切詳細情形可到本公司寫字樓面論便得

大英一千八百九十四年四月十四號　　東部洲及澳大利亞電報公司總理人底剌謹啟 十

聲明退股　○啟者敝號係自丁亥年重創生理作二十二股葉萬選即葉永清得一股五厘茲永清志圖別業願將自己股份抽出爰請公親呂伯助曾謙恩葉瑞安三位老爺駕臨秉正將葉萬選記即葉永清名下股份結算清楚而萬選記即永清之股份亦隨批銷部尾以後承福源生理盈虧與葉萬選記即葉永清全無干涉倘他日葉萬選記即永清有與諸商友往來賬項惟伊是問與敝號無干特此聲明免滋後論此啟

大清光緒二十年三月初九日　　中街承福源公啟 |

掛砂聲明　○啟者余陳錦娘即葉永勝記于丁亥年與舍姪浩然重創承福源生理余股夥名部首週葉永勝記對生理作二十二股余得五股五厘歷來無異茲為頑于永清恢聽惡人之言欲向浩然支取余永勝記之項因浩然未承余命不敢與之而致生端余聞知即親身至叻面斥永清非是事方罷息今余欲返家因恐前車之鑒遂在羅爾申赦敬蘇大狀師面前作字掛砂交葉文分葉浩然二人代為執掌管理以後不論何人以及諸子中若無余有命印綬為憑俱不能向承福源及掛砂人言間支取合先佈聞俾衆週知此啟

大清光緒二十年三月初九日　　中街承福源股夥人陳錦娘即葉永勝記啟 |

瑞昌號施棺告白　○文昌帝君陰騭文有曰施棺槨免屍骸之暴露僕嘗三復斯言傾心嚮往久欲邀諸同志合力奉行以為久遠之計竊恐言輕無濟適足以形其多事轉不若自量其力行吾心之所安冀遠近之聞風者接踵而興起也故特備有棺木一百具自列登告白之日爲始無論何籍之人如有貧難户殮者可由親屬前來本號報明給單以便赴棺木店領棺殮埋此佈

大清光緒二拾年二月二拾九日　　新嘉坡墊枋路頭瑞昌號邱新再謹白

通知告白 ○特此通知鈕布里治律街福逢堂觀音廟理事人等知悉查一千八百九十三年二月十四號 臬署揭訊陳燕娘告陳進福等一案曾經諭令將洪鸞鳳遺書內所言之鈕布里治律街福逢堂觀音廟宇并查誰是該廟理事之人給字通知以便查訊該廟是否符合 英國法律之善堂等因爲此茲特專字通知該廟理事人等知悉自經敝等將此通知字在廟內標帖之後汝各理事人即赴陳燕娘告陳進福等案內之人與被告者無異如汝等欲到案具供者可赴 臬署掌案前報名以憑訊辦專此通知

西歷一千八百九十四年三月廿七號 華歷甲午年二月廿一日 羅力黎英申狀師啟

臬署掌案官示諭 ○特字諭知查一千八百九十三年陳燕娘告陳進福等一案按 臬憲批諭凡係該案內之觀音堂理事人等以及一切與洪鸞鳳遺書內遺給該堂之項有所關涉之人均須於一千八百九十四年五月四號以前延請狀師赴 臬署掌案官辦公之處質証明白以憑訊斷該項應否給交茲特專字諭知務當依期赴案以免自悞爲要

西歷一千八百九十四年三月廿七號 大清光緒甲午年二月廿一日 臬署掌案官夏活諭

頌揚周一方先生妙手 ○果然眞正不虛武夷山受換骨脫壳仙液之方藥也我們係無因根而自拾零歲到今至前年忽染瘋癲一症將近兩秋有延數位醫治不見其效紗費無功暗裏自悶擬決回唐調理偶幸職月間我友鄭薦新到一位周姓神妙之手之藥我們卻亦無有爲信之意緣被力舉即就趣戲其藥果然應驗十日皮色變黑洗澀滑飲又十日脫去皮壳肉色變白又十日如常而愈我們傭工素饋叨蒙周一方先生換體再身 重恩難報難罄故詳於同病莫誤者鑒 光緒二十年二月廿八日 陳準小坡振長發號內傭工陳全祿謹啟

勿刺力兄弟及冥綢狀師告白 ○啟者茲本寫字樓現已遷至士庫花園邊第廿四號門牌該寫字樓前係律政司辦公之所即允吉士庫之前樓 諸君有惠顧者請移 玉前來面商可也特此佈告 英一千八百九十四年三月十號 勿刺力兄弟狀師 冥綢狀師同啟

頂上呂咸酒出售

啟者本公司由歐洲辦到邊尼力頓頂上呂咸酒來叻發售此酒乃天主教大神甫所創製功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立能清醒故其精美異常 諸君有欲購飲者請至嚳士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選沽爲盼

英一千八百九十三年三月廿 二月初三日
大清光緒十九年
嚳里尼公司謹白

上海允章綢緞庄告白

啟者本號親督辦各省綢緞綫庄蘇杭陵羅縐綿纂本緞粵浙金線允留綢滿漢朝冠紗緞絨領膠洲燈帽綢綾漢洲徐綾上海京洋諸物兼辦綉蟒袍朝裙品級補服披袖帳眉綉張圍門眉樟帷京庄各欵碗扇漢口鴉片煙箱內烟吹風爐種種之器均皆齊整此箱乃敝號新到而別他號未有此辦之際各欵時樣古仔別虎斑色鳥毛扇本號各貨色色俱備欵欵新奇不能盡陳諸 紳商光顧者請移玉至實叻坡衣箱街門牌第四十二號連四十三號細認本庄字號招牌爲記庶不致魚目混珠也謹佈

大清光緒十九年八月十三日
新嘉坡衣箱街允章綢庄謹啟

貨棧招租 ○茲敝有棧房十間址在牙龍港墘門牌均列四百二十二號每間號頭分ABCDEFGHIJ一字凡土油或鹽或火牌俱可收貯倘 諸寶行有合意租賃者請祈玉到敝面商租銀自當格外平宜謹此佈聞

大清光緒二十年正月十八日
大坡源順街吳安和號謹啟

頂上旗標蜜酒

啟者本行現承英京達丁南禮蜜酒公司託在本坡爲之代理賣烟該公司之旗標蜜酒此酒業經致推究爲第一上品其性清凉解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然甲直洋行暨各沽酒之店亦有零賣 諸君有惠劉伶之癖者尚祈移玉前往選沽爲盼耑此佈 聞

英一千八百九十三年元月十七號
慕娘公司白謹

精理機器

J. LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer.
MARINE CLUB.
Superintendent Engineer, S. S. Singapore.

啟者余素精於機器之學曾在英京考授機器司之職所有機器估價及代理買賣火船並修理機船火爐等一切雜般機器莫不善爲料理主顧不誤更能代 諸君查看輪船並督理製造各種機器等事 諸君光顧請移玉至土庫花園邊士弁士星荷蘭水公司樓上本寫字樓內面商便得耑此佈聞

英一千八百九十三年元月七號
然羅申謹白

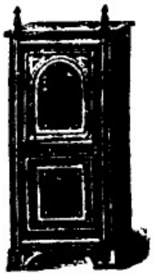
三品出售

敬者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君覺不稱其香味奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠倘或可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請認明本號招牌之內有小紙包頭爵花字號 彼樣斷酒也公司督始無與其此字樣即係假冒請爲細認崇此佈聞

大英一千八百八十五年十二月十九號

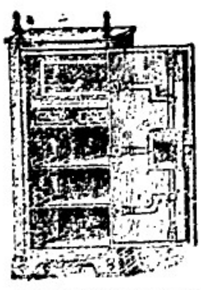
明噶也公司告白

馳名鐵櫥發售



嘗思營生之道所最要者則惟籌數其次則惟銀兩然必須有以藏之始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸舍之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於歐方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵質並無雜以木料且該櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不遭焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號



明噶也洋行謹啟 末

法國蜂窠標萬齡池酒出售

TO BE HAD OF ALL WINECHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦廣上好萬齡池酒來叻發售其酒濟香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無比其有者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記庶細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲佮之饍者祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明噶也公司謹啟

烏狗酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種英酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顧[illegible]士斗雲字號之狗頭標烏嘜酒到叻沽此酒香殊異常[illegible]補脾和血氣倘欲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月廿五號

明噶也洋行謹啟

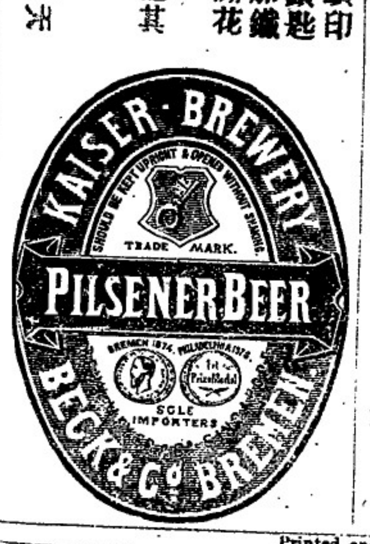
蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧新爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行標明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加蠟吧 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明噶也洋行謹啟 末



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No, 21, Malacca Street, Singapore.